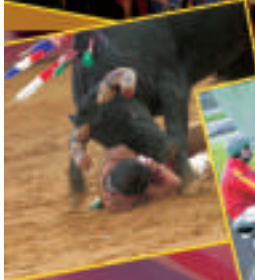


CAZAUBON BARBOTAN



En Fête...

Du 6 au 10 Août 2009



Castay®

depuis 1922

imprimerie

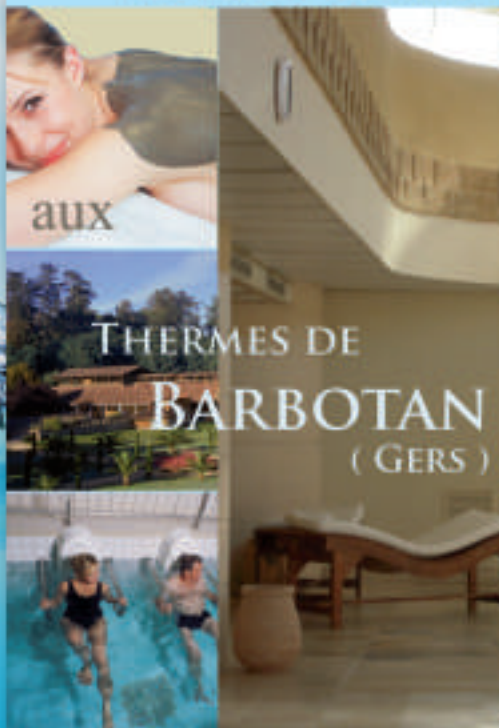
aire sur l'adour
Tel. 05 58 71 60 43 - Fax 05 58 71 67 58
technique : pacl@castay.fr
administratif : contact@castay.fr

mont de marsan
Tel. 05 58 75 22 22 - Fax 05 58 66 00 12
Email : castay.imprimerie@orange.fr

Créateur d'impression



... 14 médecins,
 ... 11 kinés,
 ... 80 agents de soins thermaux,
 ... 60 ans de savoir-faire
CHAÎNE THERMALE DU SOLEIL
 pour une cure «sur mesure»



aux

THERMES DE
BARBOTAN
 (GERS)

- | | | |
|---------------------|--|---|
| Cures Thermales | | Rhumatologie - Pédiatrie |
| Cures Spécifiques | | Polyarthrite rhumatoïde
Fibromyalgie |
| Mini-Cures de Santé | | «sur mesure»
Spécifiques |
| Remise en Forme | | AquaDécouverte
AquaSérénité
AquaDélices |

Pour recevoir votre guide *Votre Cure 2009*
 sans engagement
 ou réserver votre séjour thermal

► N° Indigo 0 825 001 977



CHAÎNE
 THERMALE
 DU SOLEIL

Le mot du Maire



Nouvelle donne,

Situées fin août, début septembre la date des Fêtes de Cazaubon comportait plusieurs inconvénients aux yeux des organisateurs : proximité de la rentrée scolaire, vacanciers repartis, incertitude du temps.

L'ensemble des associations qui compose le comité des Fêtes a donc souhaité avancer la date de nos fêtes patronales début août afin que chacun puisse y participer et en profiter pleinement.

C'est une décision courageuse de la part de nos bénévoles qui oeuvrent chaque année pour notre plaisir ; ils doivent connaître le succès qu'ils méritent.

Avec un nouveau programme alliant le traditionnel à l'innovant, le comité attend tous les coursayres, tauromaches, turfistes, pétanqueurs, quillardards et bien entendu tous les festayres à ce nouveau rendez-vous.

Encourageons l'audace.

Claude SAINRAPT
Maire - Conseiller Général



s.a.r.l. Établissement GAILLERES



32150 CAZAUBON

Tél. 05 62 69 52 98

à côté Intermarché

Agent Citroën

Vente voitures neuves et occasions
Mécanique auto

... à votre service

ASSOCIATION CULTURELLE

Palette de Mai - Fête du vieux Cazaubon
 - Patchwork - Ateliers artistiques enfants et adultes
 32150 CAZAUBON - Tél. 06 07 23 79 15

HÔTEL RESTAURANT AMARANTE

61 avenue des Thermes - 32150 BARBOTAN-LES-THERMES
 Tél. 05 62 69 52 21

LE JUDO KARATÉ CLUB CAZAUBONNAIS

Éveil - Judo
 4-6 ans
 École
 de Judo
 GYM



École
 de Karaté

L'école de la vie

Route de la gare - 32150 CAZAUBON
 Tél. 05 62 69 56 67

Résidence LA FLANERIE **

Pour vos séjours courts ou longs

Rue des Landes - PARKING PRIVÉ
 32150 BARBOTAN-LES-THERMES
 Tél. 05 62 69 52 21

"BEAUTY MEL"

Institut de Beauté



11 rue d'Albret - 32150 BARBOTAN
Tél. 05 62 08 92 24

Ouvert
 toute l'année

ADÉLIE

TRANSPORT MÉDICAL ASSIS
 & PRIVÉ TOUTES DISTANCES

TAXI
 BARBOTAN
 A votre service

Capacité de transport de 2000 kg
 (Tous les 1500 kg 0001)



ACCUEIL GARE ET AÉROPORT

Résidence des Peys - 32150 Barbotan les Thermes
 Tél : 05 62 09 53 67 - Port : 06 82 75 58 28

BENQUET Ginette

Prêt à Porter
JOGG / IN

32150 BARBOTAN - Tél. 05 62 69 54 05

Atelier de Décoration

André Béziat

32150 Cazaubon
 Tél. 05 62 09 55 68 - Fax 05 62 08 33 62



LOCATIONS, VENTES, SYNDIC

AGENCE 3G IMMOBILIER

Tél : 05 62 69 50 05

Fax : 05 62 09 51 97

info@agence3g.com - www.agence3g.com



4, av. des Thermes - 32150 Barbotan-Les-Thermes

Christophe

BOSSAERT

PEINTURE

VITRERIE

REVETEMENT



Tél. 05 62 09 02 78

rue du général Vidalon - 32150 CAZAUBON

BOUTIQUE CLÉOPÂTRE

Bijoux fantaisie / Cosmétiques / Accessoires

Rue d'Albret - 32150 BARBOTAN-LES-THERMES
Tél. 05 62 08 34 62 - Port. 06 79 41 05 51

**FÊTE 2009
CAZAUBON-BARBOTAN**



► **Jeudi 6 Août**

- 21h00 **CONCOURS DE QUILLES**
DANS LES ARÈNES
Organisé par le JUDO KARATÉ CLUB

► **Vendredi 7 Août**

- 9h. à 18h. - **Foire artisanale et Produits Régionaux**
Place de l'église et place de la Mairie de CAZAUBON
- 9h. à 17h. - **PEINTRES DANS LA RUE**
à BARBOTAN LES THERMES
- 14h.00 - **CONCOURS de PÉTANQUE**
dans le parc thermal de Barbotan
Organisé par l'AMICALE BOULISTE
- 18h.00 - PASSE-RUES de la Banda locale
LAS MURGAS à CAZAUBON
à partir de
- 20h.00 - **SOIRÉE FESTIVE** dans les Arènes
CONCERT SPECTACLE
Bal avec l'orchestre
RICK MUSERTE
et le brass band **BRASS ATTACK**
Restauration sur place - Entrée 3 €

SQUARE HABITAT

CRÉDIT AGRICOLE

Philippe MICON
Négociateur en immobilier
Mobile : 06 76 71 37 28

L'Armagnac Aviron Club



VOUS SOUHAITE
DE BONNES FÊTES !



VENTE DIRECTE PRODUCTEURS SPÉCIALITÉS GASCONNES

FOIE GRAS FERMIER
MIEL DE PAYS - CÔTES DE GASCogne
BAS ARMAGNAC - FLOC DE GASCogne
MADIRAN - PACHERENC

29 avenue des Thermes
32150 BARBOTAN LES THERMES



Casting Coiffure

Féminin
Masculin



48, rue de Gascogne
32150 CAZAUBON

05 62 09 50 51



DOMAINE DE GUILHON D'AZE

Denis TASTET
Propriétaire récoltant

32150 LAREE
www.domaine-guilhon-daze.fr

Appartements Françoise datas

Françoise DATAS

20, rue de Gascogne
32150 CAZAUBON - BARBOTAN-LES-THERMES

Téléphone: 05 62 09 50 29 / 06 80 71 21 75

Email: contact@barbotan-location.com
Website: www.barbotan-location.com

CAPRICE BOUTIQUE

Prêt à Porter féminin

Rue des Thermes
32150 BARBOTAN - Tél. 05 62 69 58 55

COMPTOIR ARMAGNACAIS

Marc LARY Cœnologue
Conseils - Produits - Analyses - Vin - Floc - Armagnac - Distillation
32800 REANS - Tél. 05 62 09 79 42

Bas-Armagnac / Vins / Floc Domaine de Pujo Dubos Daniel

• Producteur depuis 1865 •
Visite des chais • Dégustation
32150 Larée

Tél. 05 62 09 51 13 - Port. 06 07 81 33 84
Fax : 05 62 09 52 42

E-mail : dubosda@wanadoo.fr
http://site.voila.fr/armagnac_dubos

Joëlle et Alain CARLI

Journaux - LOTO - Cadeaux - Papeterie
Marbre - Articles Funéraires

Rue de Gascogne - CAZAUBON - Tél. 05 62 69 53 47

**FÊTE 2009
CAZAUBON-BARBOTAN**



► **Samedi 8 Août**

- 11h30 - **PASSE-RUES**
avec la banda locale LAS MURGAS
- 13h30 - **REPAS SPECTACLE**
avec ARTE ANDALUS
aux promenades - Organisé par la peña EL DUENDE
- 15h00 - **Concours et démonstration de BALL TRAP**
et
21h00 *à l'hippodrome de CAZAUBON*
- 18h00 - **CORRIDA PORTUGAISE**
organisée par la peña "El Duende"
5 Toros de ROLAND DURAND torés à cheval par :
Manuel LUPI et Noélia MOTA
et les FORCADOS AMADORES de CHAMUSCA
Animation Musicale LAS MURGAS
- 20h00 - **Passe-rues** avec "LES DIAM'S"
- 20h00 - **REPAS des Sapeurs Pompiers**
aux promenades
BAL avec YELLOWS SUBMARINES
- 23h00 - **Bal DISCO** place des arènes
avec "COCONUT"

La Peña EL DUENDE CAZAUBON
vous attend à sa BODÉGA pendant la durée des fêtes
AMBIANCE ASSURÉE !!!

Lors de sa permanence à l'Office de Tourisme de BARBOTAN
du 3 au 7 AOÛT de 15h. à 18h.



DANIEL BONNET
SCIERIE - Exploitation Forestière - Scieur

Tél. 05 62 09 51 64 - 32150 CAZAUBON

SPRINT

SPORTS - CHAUSSURES - HABILLEMENT

Rue d'Albret - Tél. 05 62 09 57 81 - 32150 **BARBOTAN**

14 rue de Gascogne - Tél. 05 62 09 52 49 - 32150 **CAZAUBON**

Domaine
Département d'Ognos

SITE REMARQUABLE
DU GOÛT

VISITES ET DÉGUSTATIONS GRATUITES
40190 ARTHEZ-D'ARMAGNAC
Tél. 05 58 45 22 11

Coiffure
Styliste Visagiste

Jeune femme
Le mardi au vendredi
10h - 19h & 19h - 21h
05 62 69 51 76
9, rue de Gascogne - CAZAUBON



Casino Créateur d'Emotions®

Cazaubon - Barbotan les Thermes

☎ 05 62 08 33 00

purple lounge
www.lepurplelounge.com

**FÊTE 2009
CAZAUBON-BARBOTAN**



► **Dimanche 9 Août**

BARBOTAN - LES-THERMES

- 11h30 - **PASSE-RUES** animé par "LES DIAM'S"

CAZAUBON

- 11h30 - **PASSE-RUES** avec "LAS MURGAS"
- 13h00 - **APÉRITIF** des Associations au **BELVÉDÈRE**
Place de l'Église de CAZAUBON
animé par les deux **BANDAS**

à partir de

- 17h00 - **UNE VOIX DU PAYS BASQUE :**
LE CHANTEUR : **DAVID OLAÏZOLA**
- 17h30 - **COURSE LANDAISE Festival**
Ganaderia DAL - Cuadrilla C. DUSSAU
Animation **DAVID OLAÏZOLA**
ANIMATION MUSICALE : Las MURGAS, Las MURGUITAS et Les DIAM'S
SPEAKER : **Didier GOEYTES**
- 21h00 - **Repas** organisé par : **LA DIANE des 2 Vallées**
aux promenades
- 21h00 Animation **Luc COURREGES**
- 23h00 - **BAL DISCO** place des arènes
avec "**COCONUT**"



STE N° des Ets Sauvage



RENAULT

Tél. 05 62 09 50 19
Fax 05 62 69 57 78

Assistance :
06 07 43 72 38

Bvd des Pyrénées - 32150 CAZAUBON garage.sauvage@libertysurf.fr

La fraîcheur au quotidien



SARL

**POISSONNERIE
DUPOUY**

*Plateaux de Fruits de Mer
sur commande
Plats cuisinés*

Tél. 05 58 45 84 19
Portable 06 07 62 28 69

poissonnerie.dupouy@nerfm.net
40190 VILLENEUVE-DE-MARSAN

LAVERIE LIBRE-SERVICE
ouvert du lundi au vendredi
de 8h00 à 20h00
et le samedi de 8h00 à 18h00

Résidence Henri IV
32150 BARBOTAN LES THERMES - CAZAUBON

BAS ARMAGNAC MILLESIME
Domaine de Canteloup



*Notre Armagnac est vieilli en fûts de
chêne de la propriété. Depuis plus de
60 ans, la tradition est respectée.
Nous assurons les expéditions de vos
commandes.*

EARL de Canteloup - DONNEFOI
32150 CAZAUBON - Tél. 05 62 69 50 85

Camping en Ferme d'Accueil



«La Marnière»
2 TOURNESOLS

Saint Christau - 32150 CAZAUBON
Tél. 05 62 09 51 46
Site : <http://perso.wanadoo.fr/lamarniere>

CAZAUBON
Assistante maternelle agréée
Maison individuelle
Accès pratique : *Quartier LACROIX - Route d'Éauze*
Terrasse couverte, jardin...

Mme *Dumoulin Baraillon* Brigitte
Tél. 05 62 69 53 22 / Port. 06 83 61 85 75

ARMAGNAC
Domaine de Capin
«Gîtes de France»
C. DUCOS
32150 CAZAUBON - Tél. 05 62 09 50 61

Didier REMAZEILLES
VENTE D'ARMAGNAC - LOCATION D'APPARTEMENTS
Les Quatres vents - 32150 LARÉE - Tél. 05 62 09 51 91

FÊTE 2009 CAZAUBON-BARBOTAN



► **Lundi 10 Août**

- 9h.00 - **CONCOURS DE PÊCHE** au lac de l'Uby
Inscription à partir de 8h00
- 12h.00 - **ESCARGOLADE** à l'*hippodrome de CAZAUBON*
organisée par la société hippique
Réservation au : 05 62 09 52 49
05 62 09 50 19
- 14h.00 - **COURSES DE CHEVAUX
A L'HIPPODROME**
Balades à poneys pour les enfants
et structure gonflable (gratuit)
- 21h.30 - **COURSE LANDAISE AMATEURS**
- 23h00 - **Concert de clôture** avec l'orchestre
"GALAXIE" place des arènes



Bonnes Fêtes

LA SOCIÉTÉ HIPPIQUE organise le
LE LUNDI 31 AOÛT

à l'hippodrome de la Douze à partir de 12h. un REPAS
et à partir de 14h. des COURSES DE CHEVAUX

Haut-BAIRON

Vins de Pays des Côtes de Gascogne, blanc, rouge, rosé
AOC Floc de Gascogne
AOC Armagnac

Marques et Domaines de Gascogne

VIVADOUR 32150 CAZAUBON
Tél. 05 62 08 34 00 - Fax 05 62 69 50 98

La Ferme de Camat
Appartements meublés
Jean-Pierre PAVAN
32150 BARBOTAN - Tél. 05 62 09 52 76

Danielle
FERIGO
TAPISSIER SUR MEUBLES
Route d'EAUZE - 32150 CAZAUBON
Tél. 05 62 09 54 19

RESIDENCE
D'ALBRET

J 2 C
INGENIERIE

ÉLECTROMÉNAGER
E. Fernbach
Installation - Vente - Entretien
Dépannage

“La Tuilerie” - 32240 ESTANG
Tél. 05 62 09 62 97 - Fax 05 62 09 60 86
Dépositaire électroménager
DALIES - 32150 CAZAUBON

U.T.E.P.S.I.A.A.
Université Thermale Éducative et de Prévention de Santé Inter Âge de l'Armagnac
32150 BARBOTAN LES THERMES
Tél/Fax : 05 62 08 37 65
Email : universitethermaleururale@wanadoo.fr
Site : www.utepsiaa-barbotan.com
Pour occuper votre temps libre toute l'année

ARMAGNAC
LOCATION

Mini-Pelles 2,5 T. - Camion Benne 3,5 T.
Compresseur - Sableuse
Plaque vibrante - Marteaux Piqueurs
Générateur de Chantier
DUBON Guy

82 rue de Gascogne - 32150 CAZAUBON
Tél. 05 62 09 56 33 - Port. 06 08 33 42 90

CARRELAGES - FAIENCES - REVÊTEMENTS
SARL d'Expl.

CASTAGNOS Frères
Chemin de Lille - 40310 GABARRET
Tél. 05 58 44 32 34



MAGNE IMMOBILIER SARL

N°2940123
DEPUIS 1949

EXPERTISE - LOCATION - GESTION - SYNDIC - TRANSACTIONS

Site : www.magne-immobilier.fr - Email : contact@magne-immobilier.fr

32150 **BARBOTAN** - Tél. 05 62 09 56 57



ÉTUDES TECHNIQUES ET MAINTENANCES

Automatismes et Télégestion

Équipements électromécaniques pour

l'Eau potable - l'Irrigation - l'Assainissement

Piscines - Étanchéité Châteaux d'Eau

24260 LE BUGUE

Tél. 05 53 07 45 26 - Fax 05 53 07 13 32



Sud-Ouest



Agence Sotraso - 32190 VIC-FEZENSAC

05 62 64 49 60

hauchard@sotraso.colas.fr

**CARRIERE - SABLES - GRAVIERS
FUEL DOMESTIQUE - TRANSPORTS
TRAVAUX PUBLICS - DÉMOLITION**

IZCO s.a.s

40310 GABARRET

Tél. 05 58 44 31 15

Fax 05 58 44 91 49

ETS SOMMABERE



3 av. de l'Armagnac - 32100 CONDOM
Tél. 05 62 28 20 35 - Fax 05 62 28 34 24